

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 296

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 296 - 3229

Bern, Samstag 16. Dezember 1972
 Bern, samedi 16 décembre 1972
 Erscheint täglich,
 ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
 Paraît tous les jours,
 les dimanches et jours de fêtes exceptés
 90. Jahrgang
 90^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, Halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40.- jährlich - Inserate: Publicitas AG - Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm
 Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an - Insertions: Publicitas SA - Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

N° 296 - 16. 12. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
 Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).
 Domus 65, Fonds de placement immobilier suisse.
 Interpal SA, Fribourg.
 Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Moeba SA, à Genève.
 Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 261254 - 261298.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Lebensmittelverordnung: Mitteilung des Eidgenössischen Gesundheitsamtes. - Ordinanza régissant le commerce des denrées alimentaires: Communiqué du Service fédéral de l'hygiène publique. - Ordinanza sulle derrate alimentari: Comunicazione del Servizio federale dell'igiene pubblica.
 Gewährung von Finanzierleistungen an die Türkei. - Octroi de facilités financières à la Turquie.
 Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.
 Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Herausgabe des Blattes über Weihnachten und Neujahr

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt am 26. Dezember 1972 sowie am 2. Januar 1973 aus. Die Konkurs- und Nachlasspublikationen erscheinen, wie gewohnt, in den Mittwoch- und Samstagausgaben mit Redaktionsschluss.

Donnerstag, den 21. Dezember 1972 um 17 Uhr für die Mittwochnummer vom 27. Dezember 1972 und
 Donnerstag, den 28. Dezember 1972 um 17 Uhr für die Mittwochnummer vom 3. Januar 1973.
 Wir bitten Sie bei der Festlegung von Publikationsdaten hierauf zu achten.

Parution de la Feuille durant les fêtes de Noël et du Nouvel an

La Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas le 26 décembre 1972 ainsi que le 2 janvier 1973. Les avis de faillites et concordats seront insérés, comme de coutume, dans les numéros des mercredis et samedis avec dernier délai d'acceptation des manuscrits:

Jeu, di 21 décembre 1972 à 17 heures pour le numéro de mercredi 27 décembre 1972 et
 jeudi le 28 décembre 1972 à 17 heures pour le numéro de mercredi 3 janvier 1973.
 Nous vous prions de tenir compte des indications ci-dessus dans la fixation des dates de parution.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
 Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
 Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
 Dieselben haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
 Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Gegenständen des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzulegen.
 Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizulegen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 17 avril 1920, art. 29 et 123)
 Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite a lieu, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
 Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
 Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
 Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
 Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable. Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
 Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(2440)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Ueber die Firma CKE-Auto-Technik AG, mit Sitz in Zürich, Wallisellenstrasse 453, 8050 Zürich, ist mit Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich am 11. Dezember 1972 der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9050 Zürich, den 12. Dezember 1972 Konkursamt Schwabmünchen-Zürich: H. Weber, Notar

Kt. Bern

(2441)
 Gemeinschuldnerin: Knachel-Schindler Sonja, geb. 11. November 1928, «Corsets Schindler», Neugavens-Passage 3, 3000 Bern.
 Datum der Eröffnung: 24. November 1972.
 Summarisches Verfahren.
 Eingabefrist: 4. Januar 1973.

3000 Bern, den 12. Dezember 1972 Konkursamt Bern

Kt. Aargau

(2448)
 Auf die Publikation vom 21. Oktober 1972 betreffend Einstellung des Konkursverfahrens des
 Scherrer-Senn Walter, geboren 1939, von Alt St. Johann, wohnhaft gewesen in Schinznach-Dorf, nun in Muri, Bachmatstrasse 1122, hat ein Gläubiger fristgerecht die Durchführung des Verfahrens verlangt und den erforderlichen Kostenvorschuss geleistet.
 Gemäss Gerichtsbeschluss des Bezirksgerichts Brugg vom 5. Dezember 1972 wird der am 23. Mai 1969 eröffnete Konkurs im summarischen Verfahren (Art. 231 SchKG.) weitergeführt.

5000 Aarau, den 13. Dezember 1972 a.o. Konkursamt Aarau

Ct. de Vaud

(2434)
 Faillite: Omnia SA, importation et exportation de bois brut, avenue Grammont 11, actuellement chemin de Lucinge 16, à Lausanne.
 Date du prononcé: 30 novembre 1972.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 5 janvier 1973.

1000 Lausanne, le 16 décembre 1972 Office des faillites du district de Lausanne

Suspensione della procedura

(LEF 230)
 Faillita: Quirini SA, Murato.
 Data del decreto di apertura: 22 novembre 1972.
 Data del decreto di sospensione: 12 dicembre 1972.
 La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.
 L'ufficio si riserva la facoltà di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

Ct. Ticino

(2451)
 6600 Locarno, il 13 dicembre 1972 Ufficio esecuzioni e fallimenti Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-254) - (LP 249-251)
 Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
 L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249-251)
 La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern

(2435)
 Im Konkurs über die Firma Meter-Baufenschutz AG, Gurtenstrasse 7, Kehrsatz, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

3123 Belp, den 11. Dezember 1972 Konkursamt Seftigen: Wenger

Kt. Uri

(2449)
 Im Konkurs über die Firma Heizungs- und Lüftungs-AG, Klausenstrasse, 6463 Bürglen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

6460 Altdorf, den 13. Dezember 1972 Konkursamt Uri

Kt. St. Gallen

(2436)
 Gemeinschuldner: Schöpfer Heinrich, vormals Werner Geisser AG, Türen und Fenster, Lindenstrasse 73, St. Gallen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 18. bis 27. Dezember 1972.

9001 St. Gallen, den 11. Dezember 1972 Konkursamt St. Gallen

Ct. Ticino

(2454)
 Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è deposta a contare dal 15 dicembre 1972, la graduatoria nel fallimento della Colletto SA, Camorino.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si riterrà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, il 14 dicembre 1972 Ufficio esecuzioni e fallimenti Per l'ufficio: W. Pajoni, uff.

Ct. Ticino

(2452)
 Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 15 dicembre 1972, la graduatoria nel fallimento N. 13/1972 - Intermetalcraft SA, Ascona.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà riconosciuta.

6600 Locarno, il 13 dicembre 1972 Ufficio esecuzioni e fallimenti Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Ct. de Vaud

(2442)
 Faillite: Mayor-Décoster Francis, dit Franc, né en 1944, mécanique navale, domicilié route de Tallepied 5, 1095 Lutry, atelier à la rue Verdaine 3, 1095 Lutry.
 Date du dépôt: 16 décembre 1972.

Délai pour intenter action en opposition: 26 décembre 1972, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF). La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

1096 Cully, le 11 décembre 1972 Office des faillites de Lavaux: G. Mury, subst.

Ct. de Vaud

(2437)
 Modification de l'état de collocation
 Faillite: Fabrication Industrielle du Bâtiment, société anonyme (P.L.B.), Coinsins.
 Date du dépôt: 16 décembre 1972.

Délai pour intenter action en opposition: 26 décembre 1972 ensuite de l'admission définitive de créances dont la collocation avait été suspendue (art. 59 OOF).

1260 Nyon, le 11 décembre 1972 Office des faillites de Nyon: M. Tavel

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) - (LP 268)
 Kt. Zürich (2443)
 Der Konkurs über die Erbschaft des Suter August, Autotransporte, Rotachstrasse 20, Zürich 3 (Konkurs auf Grund einer Betreuung nach SchKG Art. 49), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Dezember 1972 geschlossen worden.
 8000 Zürich 3, den 11. Dezember 1972 Konkursamt Wiedikon-Zürich: Spitznagel, Notar

Kt. Zürich (2450)
 Das Konkursverfahren über Brunner Theodor, geb. 1927, von Bassersdorf ZH, Skiliftkonstrukteur, wohnhaft Willikonstrasse 30, 8618 Oetwil am See, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 12. Dezember 1972 als geschlossen erklärt worden.
 8708 Männedorf, den 13. Dezember 1972 Konkursamt Männedorf: M. Brunner, Notar

Kt. Aargau (2444)
 Gemeinschuldnerin: Kreis Treosoren AG, Landstrasse 129, Wettingen.
 Datum des Schlusses: 14. Dezember 1972.
 5400 Baden, den 16. Dezember 1972 Konkursamt Baden

Konkurssteigerungen
 (SchKG 257-259)

Vente aux enchères publiques après faillite
 (LP 257-259)

Kt. Zürich (2439)
Liegenschaftsteigerungen
 Im Konkurs über Fehr Jakob, geb. 1917, Direktor, Hardaustasse 23, Zürich 3, werden durch die ausseramtliche Konkursverwaltung unter Leitung des Konkursamtes Wiedikon-Zürich die nachstehenden Liegenschaften Donnerstag, den 18. Januar 1973, 14.30 Uhr, im Restaurant Falken, in Zürich 3, auf öffentliche Steigerung gebracht:
 In Zürich 7, Quartier Hottingen gelegen, Grundbuchblatt 1614, Plan 8^a, Kat. Nr. 2344: Wohnhaus Apollotrasse 6, unter Assek. Nr. 1431 für Fr. 312 000.- versichert, Schätzung 1964, mit einer Are 58,7 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Dienstbarkeit, Recht und Last laut Lastenverzeichnis.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 423 400.-.

In Zürich 6, Quartier Unterstrass gelegen, Grundbuchblatt 812, Plan 13, Kat. Nr. 788: Wohnhaus Lindenbachstrasse 34, unter Assek. Nr. 865 für Fr. 260 000.- versichert, Schätzung 1964, mit einer Are 67,52 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Anmerkungen, Dienstbarkeit, Recht und Last laut Lastenverzeichnis.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 372 000.-.
 Bemerkung: Das Haus Lindenbachstrasse 34 ist nicht bewohnt.
 Die Liegenschaften können wie folgt besichtigt werden:
 Apollotrasse 6: Mittwoch 20. Dezember 1972.
 Lindenbachstrasse 34: Donnerstag 21. Dezember 1972.
 Jeweils nachmittags ab 13.30 bis 16.00 Uhr.
 Bei beiden Liegenschaften hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 30 000.- zu leisten.
 Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 18. Dezember 1972 bis 4. Januar 1973 beim Konkursamt Wiedikon, Weststrasse 41, Zürich 3, zur Einsicht auf.

Es wird in den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und den Bundesratsbeschluss vom 26. Juni 1972 betreffend Anträge ausländischer Gelder in inländischen Grundstücken aufmerksam gemacht.
 8000 Zürich, den 16. Dezember 1972 Konkursamt Wiedikon-Zürich: E. Spitznagel, Notar

Ct. de Vaud (2438)
Vente d'immeuble
 Mercredi 14 février 1973, à 14 heures, en salle du Tribunal de district, Hôtel de Ville, à Aigle, l'office des faillites de cet arrondissement procédera à la vente aux enchères publiques à tout prix des immeubles ci-dessous désignés, provenant de la faillite de Capré Maurice, agence agricole, rue du Midi 11, à Aigle, savoir:
 Commune d'Aigle
 Au lieu dit: « A Aigle, rue du Midi » art. du 6094 fo 8 no 33/1, entrepôts no 1421, no 88/224 819. Art. 6095 fo 8 no 34, habitation no 400. Art. 6096 fo 8 no 33/1/2/3/4/5, place-jardin no 87/224 819. Dépôt no 401. Habitation et magasin no 1588. Atelier de mécanique et garage no 1774. Pavillon et jardin no 1866.
 Surface totale de la parcelle: 11 a. 41 ca.
 Estimation fiscale Fr. 310 000.-
 Assurance incendie (indice 430) Fr. 294 120.-
 Estimation de l'office Fr. 310 000.-
 Les conditions de vente, la désignation cadastrale ainsi que l'état des charges, seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites d'Aigle, Hôtel de Ville, à Aigle, dès le 1^{er} février 1973.
 Pour visiter, prière de prendre rendez-vous à l'avance.
 1860 Aigle, le 11 décembre 1972 Office des faillites d'Aigle: E. Gillard, préposé

Ct. de Vaud (2445)
Vente d'un chalet d'alpage et terrains
 Le mardi 30 janvier 1973, à 15 h., à Bex, dans une salle du Café de l'Hôtel de Ville, l'office soussigné, agissant par commission rogatoire de l'office des faillites de Genève, procédera à la vente aux enchères publiques et à tout prix des immeubles suivants provenant de la faillite de: Donnet Emile, fils de Joseph, rue du Vieux Billard 12, à Genève, savoir:
 Commune de Bex au lieu dit: «Aux Monts» (altitude 800 m)
 art. 13093 rural 52 m²
 et 13094 pré 18280 m²
 forêt à châtaignes 13491 m²
 bois 15749 m²
 Surface totale de la parcelle 47572 m²
 Estimation fiscale Fr. 11 000.-
 Taxe d'assurance incendie à l'indice de 1972: Fr. 11 610.-
 Estimation de l'office Fr. 9500.- (rural et terrains).
 Les conditions de vente, l'état des charges et le plan de situation seront déposés dès le 26 décembre 1972 à l'office des faillites de Bex, Villa Montex, rue du Signal, à disposition des amateurs.
 Pour les enchères, les amateurs devront se munir d'une pièce d'état civil, les sociétés d'un extrait du registre du commerce.
 Pour visiter, prendre rendez-vous au préalable en téléphonant au no (025) 5 22 04, bureau ouvert le matin, samedi fermé. Suivant l'enseignement, la visite sera pratiquement impossible.
 1880 Bex, le 12 décembre 1972 Office des faillites de Bex: F. Bigler, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung
 (SchKG 316a bis 316b)

Kt. Luzern (2453)
Auflage der provisorischen Verteilungsliste
 Art. 316 n SchKG
 Im Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung des Roos Werner, Weinhandlung - Spirituosen, Weinhof, 6110 Wolhusen in Nachlassliquidation liegt die provisorische Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern beim Liquidator Otto Reber, c/o Firma Otto Reber AG, Sachwalterbüro, Kapellgasse 21, Luzern, während 20 Tagen zur Einsicht auf. Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.
 6000 Luzern, 16. Dezember 1972. Der gerichtlich bestellte Liquidator: Otto Reber

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation de concordat
 (SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich (2446)
 Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag der Numisma-Verlags AG, Baumackerstrasse 46, 8050 Zürich, auf Dienstag, den 9. Januar 1973, 14.30 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 137 des Bezirksgerichtes Zürich, Badenerstrasse 90, Zürich, angesetzt.
 Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Nachlassbehörde erhoben werden.
 Aktenzeichen im Zimmer Nr. 257 des Bezirksgerichtes Zürich.
 8000 Zürich, den 11. Dezember 1972 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 4. Abteilung

État de collocation dans concordat par abandon d'actif
 (LP 250, 316g)

Ct. de Fribourg (2447)
Débitrices:
 1. Restaurant du Môtel SA, à Gruyères;
 2. Môtel de Gruyères SA, à Gruyères.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours.
 1700 Fribourg, le 12 décembre 1972 Le liquidateur: Office cantonal des faillites D. Schürweg, préposé

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:
 Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., Appenzell L.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.
 Zürich - Zurich - Zurigo

4. Dezember 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Albrecht-Schläpfer, in Zürich 1 (SHAB Nr. 36 vom 15.2.1964, S. 487). Stiftungsurkunde von Bezirksrat Zürich am 24. 8. 1972 geändert. Neuer Name der Stiftung: Personalfürsorge-Stiftung Albrecht-Schläpfer AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Ausrichtung von Leistungen an Arbeitnehmer der Firma «Albrecht-Schläpfer AG», in Zürich, sowie deren Angehörige zur Linderung der wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles, verursacht durch Alter, Tod, Krankheit, Invalidität und Arbeitslosigkeit oder zur Milderung oder Beseitigung einer anderen besonderen Notlage. Albert Albrecht-Canevascini führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hedwig Kemelring, von und in Zürich, und Dr. Hugo Krauer, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Lintschergasse, 10, Zürich 1 (bei der Albrecht-Schläpfer AG).

4. Dezember 1972.
Fürsorge-Stiftung zugunsten der Angestellten der Bank Leu & Co. AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1971, S. 1243). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 4. 10. 1972 geändert. Neue Fassung des Namens der Stiftung: Fürsorge-Stiftung zugunsten der Angestellten der Bank Leu AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Schutz der Angestellten der Firma «Bank Leu AG», in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Alter und Tod. Stiftungsrat: nun aus 5 Mitgliedern. Weitere Organe: Kontrollstelle und Verwalter. Die Unterschrift von Hugo Schreiber ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Rlegg, von Wila, in Rüschlikon; Walter Eberhard, von Zürich und Kloten, in Zürich, und Ernst Aebi, von Zürich und Bonstetten, in Zürich, alle Mitglieder des Stiftungsrates sowie Peter Frelmüller, von Wallisellen, in Adliswil, Verwalter. Adresse: Bahnhofstrasse 32, in Zürich 1 (c/o Bank Leu AG).

4. Dezember 1972.
Fürsorgefonds der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 25. 3. 1972, S. 773). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 24. 5. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Ausrichtung von zusätzlichen Leistungen im Falle von Alter, Invalidität und Tod, als Ergän-

zung zur «Pensionskasse der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich», an die am Hauptsitz und in den schweizerischen Regie-Geschäftsstellen der Firma «Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft», in Zürich, tätigen Mitarbeiter in geborener Stellung, bzw. an deren Hinterlassene. Stiftungsrat: nun aus mindestens 5 Mitgliedern.

4. Dezember 1972.
Fürsorge-Stiftung für die Agenturen der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 72 vom 25. 3. 1972, S. 773). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 24. 5. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der für die Firma «Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft», in Zürich, hauptberuflich in der Schweiz tätigen Unternehmensagenten und deren Mitarbeiter sowie ihrer Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles zufolge Alter, Invalidität und Tod. Stiftungsrat: nun aus mindestens 5 Mitgliedern.

4. Dezember 1972.
Pensionskasse der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich, in Zürich 1, Stiftung (SHAB vom 25. 3. 1972, S. 773). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 24. 5. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die am Hauptsitz und in den schweizerischen Regie-Geschäftsstellen der Firma «Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft», in Zürich, tätigen Mitarbeiter sowie für deren Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles zufolge Alter, Invalidität und Tod. Stiftungsrat: nun aus mindestens 5 Mitgliedern.

4. Dezember 1972.
Stiftung Pfadfinderheim Zollikon, in Zollikon (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1972, S. 252). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 4. 10. 1972 geändert. Kontrollstelle ist nicht mehr Organ der Stiftung.

4. Dezember 1972.
Adèle Koller-Knüsli-Stiftung, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1959, S. 372). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 6. 9. 1972 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

4. Dezember 1972.
Ernst Müller-Stiftung, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 254 vom 28. 10. 1972, S. 2801). Förderung und Unterstützung kultureller Bestrebungen und Institutionen, insbesondere in der Stadt Zürich. Die Unterschrift von Dr. Peter Hafter ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Dr. Marco Jagmetti, von Mairengo, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Bleicherweg 58 (beim Advokaturbüro Staehelin & Giezendanner).

4. Dezember 1972.
Ludwig Klages Stiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1960, S. 971). Betreuung und weitere Herausgabe der Werke von Dr. phil. Ludwig Klages usw. Die Unterschrift von Prof. Dr. Ernst Frauchiger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Dr. Willy Ryffel, von Glattfelden, in Samedan, Präsident des Stiftungsrates. Der Präsident des Stiftungsrates und die Verwalterin führen Kollektivunterschrift.

4. Dezember 1972.
Fürsorge-Stiftung des Blindenarbeitsheims für Männer Zürich 4 für das sehende Personal, in Zürich 4 (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1960, S. 2638). Die Unterschriften von Rudolf von Schulthess und Max Honegger sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift Bruno Stahl, von Turbenthal, in Adliswil, Präsident des Stiftungsrates, und Ernst Echemann, von Wädenswil, in Schönenberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates. Neuer Verwalter: Dr. Hans-Joachim Schürweg, in Zürich 1.

4. Dezember 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ketol AG, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1958, S. 96). Die Unterschriften von Gottfried Bohtz und Violette Rundiher sind erloschen. Dr. Alfred Muhr, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Elsbeth Muhr-Weber, von und in Zürich, und Josef Christen, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

4. Dezember 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hermann Schläfer, in Zürich 3 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1970, S. 2126). Die Unterschrift von Sabina Bronz ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Johannes Weiss, von Knonau, in Obfelden, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Dezember 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Rovo & Claude AG., Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1963, S. 3035). Die Unterschriften von Werner Gruber und Anton Kuster sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Paul Wyssling, von Zürich, in Schlieren, Präsident des Stiftungsrates, und Raymond Dubuis, von Rossinière, in Lausanne, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Dezember 1972.
Schweizerische Fachschule für Betriebsfachleute, in Zürich 9, Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 22. 7. 1972, S. 1951). Förderung und Durchführung der Ausbildung von Fachleuten usw. Die Unterschrift von Fritz Hildebrandt ist erloschen.

4. Dezember 1972.
Fürsorge-Stiftung der Buchdruckerei Feldegg AG, in Zollikon (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1971, S. 1111). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 30. 8. 1972 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

4. Dezember 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma B. Stelmann & Co., Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1963, S. 3035). Die Unterschrift von Dora Sigris-Neukomm ist erloschen. Neue Adresse: Ueberlandstrasse 440, Zürich 12 (bei B. Steinmann & Co., Zürich).

5. Dezember 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Metelolabor AG, in Zürich, Grebelackerstrasse 15, in Zürich 6 (bei der Metelolabor AG), Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 14. 7. 1972. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Metelolabor AG», in Zürich, bei Alter, Krankheit, Unfall beziehungsweise bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der erwähnten Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Walter Büchler, von Zürich, in Schwerzenbach, Präsident des Stiftungsrates, und Paul Ruppert, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führt Peter Blattner, von Zürich, in Adliswil, Mitglied des Stiftungsrates.

5. Dezember 1972.
In Memoriam, in Zürich 1 Stiftung, (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1963, S. 2574), unentgeltliche Zurverfügungstellung von 2 Freibetten im Kantonsspital Zürich usw. Unterschrift von Dr. Eduard Merk und Prof. Dr. Robert Heggin erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Otto J. Dufner, von Zürich, in Zufikon AG, Präsident des Kuratoriums, und Prof. Dr. Walter Siegenthaler, von und in Zürich, Mitglied des Kuratoriums.

5. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Samen-Müller AG, Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1966, S. 1496). Laut vom Bezirksrat Zürich am 19. 10. 1972 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung gemäss Art. 88 Abs. 1, ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

5. Dezember 1972.

«Winterthur» Stiftung für Personalversicherungen, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1971, S. 2815). Die Unterschriften von Dr. Alois Scherer und Walter Ineichen sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift Arnold Schneider, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Willi Brunschweiler, von Bettwies, in Uzwil, Mitglied des Stiftungsrates.

5. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma WERMAG Werkzeugmaschinen AG, in Dietikon. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 24. 8. 1971 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge zu Gunsten der Dienstpflichtigen der WERMAG-Werkzeugmaschinen AG, in Dietikon, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat (drei Mitglieder) und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Werner Schwäger, von Winterthur, in Stäfa, Präsident des Stiftungsrates. Der Genannte führt Einzelunterschrift. Domizil: Schöneeggstrasse 30 (c/o WERMAG-Werkzeugmaschinen AG.).

5. Dezember 1972.

Orphelin-Stiftung, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 7. 11. 1972 eine Stiftung. Zweck der Stiftung ist Förderung der Wohlfahrt von und in der Schweiz sich dauernd oder vorübergehend aufhaltenden hilfsbedürftigen Kindern ohne Ansehen der Religion oder Nationalität. Darunter sind insbesondere verstanden: Waisen, Bergkinder, Pflichtlingskinder, kranke, gebrechliche, schwererziehbare Kinder. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Besteht der Stiftungsrat aus einem einzigen Mitglied, so führt dieses Einzelunterschrift; besteht er aus mehreren Mitgliedern, so führen diese Kollektivunterschrift zu zweien. Einziges Mitglied des Stiftungsrates ist Max Gut, von Glatfelden, in Bülach, mit Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 45, Zürich 1 (bei Schweizerische Bankgesellschaft).

6. Dezember 1972.

Fürsorge-Stiftung der Firma Fritz Doebeli, in Zürich 1 (SHAB Nr. 94 vom 22. 4. 1972, S. 1020). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 19. 7. 1972 geändert. Neuer Name der Stiftung: **Fürsorge-Stiftung der Karton-Doebeli AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Ermöglichung der einmaligen oder wiederholten Unterstützung von Arbeitnehmern der Firma «Karton-Doebeli AG», in Zürich, oder von deren Witwen und minderjährigen oder dauernd erwerbsunfähigen Kindern, insbesondere bei Wegfall des Einkommens bei der erkrankten Firma infolge Todes oder unverschuldeter Entlassung, sei es wegen Alter, Mangel an Arbeit oder aus andern Gründen, oder bei Verminderung des Einkommens, sei es wegen Krankheit, Invalidität, Mangel an Arbeit, Militärdienst oder aus andern Gründen, oder bei unverschuldeter Notlage, sei es wegen Krankheit in der Familie, Verdienstunfähigkeit der Witwe oder der Kinder oder aus andern Gründen. Die bisherigen Bestimmungen betreffend die Zeichnungsberechtigung der Stiftungsratsmitglieder ist aufgehoben worden. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen nun Einzelunterschrift. Dr. Moritz Ottiker führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift: Ernst Brandenberger, von Zürich, in Widenswil, Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Freistrasse 138, Zürich 7 (bei der Karton-Doebeli AG.).

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Trenchag Aktiengesellschaft für Tiefbau & elektrische Anlagen, in Dietikon, Riedenerstrasse 13 (bei der Trenchag Aktiengesellschaft für Tiefbau & elektrische Anlagen), Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 11. 9. 1972. Zweck: Durchführung und Förderung von Massnahmen, die der Personalfürsorge dienen, insbesondere Fürsorge für die bei der Firma «Trenchag Aktiengesellschaft für Tiefbau & elektrische Anlagen», in Dietikon, tätige Arbeitnehmer sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Unfall, Krankheit oder Arbeitslosigkeit. Ferner können bei unverschuldeten Notlagen und ausserordentlichen Umständen den im Dienste jener Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Angehörigen und Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch: Hans Erni, von Frauenfeld, in Wallisellen, Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Läger-Kalksteinbrüche AG, Regensberg, in Regensberg (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1972, S. 373). Die Unterschrift von Richard Domeni ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Kästner, von und in Schneisingen, Aktuar des Stiftungsrates.

6. Dezember 1972.

Wohlfahrts-Stiftung der Firma Concast AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1971, S. 2289). Dr. Hugo A. Frey führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nurnehr als Mitglied des Stiftungsrates. Klaus Heck, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

4. Dezember 1972.

Fürsorge-Stiftung der Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg AG, in Aarberg (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1966, S. 2800). Die Unterschriften von Dewet Buri und Ernst Blaser sind erloschen. An ihrer Stelle führen nun Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Fritz Krebs, von Wattenwil, in Aarberg, als Präsident und Hans Dähler, von Seftigen, in Muri BE, als Vizepräsident.

4. Dezember 1972.

Pensionskasse der Fibkesoldaten der Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg AG, in Aarberg (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1967, S. 4053). Die Unterschriften von Prof. Dr. Erwin Schweinsgruber und Paul Rudolf Boss sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Fritz Krebs, von Wattenwil, in Aarberg, als Präsident.

Bureau Bern

4. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Electronik, Aktiengesellschaft für elektrische und elektronische Steuerungen, in Gümlingen, Gemeinde Muri bei Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Juni 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma und an die Hinterbliebenen der Arbeitnehmer (überlebende Ehegatten, Nachkommen oder andere Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufkommen sind), im Alter, bei Krankheit, Un-

fall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit, sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates. Es sind dies: Niklaus Gilgen, von Rüeggiberg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen, Präsident; Monika Hesse, deutsche Staatsangehörige, in Rüfenach, Gemeinde Worb, Sekretärin; Silvio Nussbaum, von Densbüren, in Bern. Domizil: Brüggliweg 18 (bei der Stifterfirma).

4. Dezember 1972.

Pro Bambini Malati Italiani, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Oktober 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt: Leistung finanzieller Hilfe für die Behandlung, Erholung und Unterstützung krank, sich im Kanton Bern befindlicher Kinder italienischer Staatsangehörigkeit. Die Organe der Stiftung sind der aus dem Präsidenten und 6 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, der Stiftungsausschuss und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Antonia Casati, italienische Staatsangehörige, in Bern, Präsidentin; Erwin Röhnmund, von Kirchdorf, in Münsingen, Vizepräsident; Fritz Leu, von Mattstetten, in Bern, Sekretär (dieser gehört dem Stiftungsrat nicht an). Domizil: Belpstrasse 11 (italienisches Konsulat in Bern).

5. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Moser & Kung, Bern, in Bern (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1968, S. 2483). Die Unterschrift von Marie Hess ist erloschen. Der Stiftungsrat besteht aus: Willi Moser, Präsident und Vertreter der Stifterfirma (bisher); Rosmarie Etter, von Birwinken, in Wabern, Gemeinde Köniz, Sekretärin und Vertreterin der Arbeitnehmer (neu); Heinz Kling, von Krauchthal, in Belp, Vertreter der Stifterfirma (neu); Ursula Schwager, von Balterswil, in Riedbach, Gemeinde Bern, Vertreterin der Arbeitnehmer (neu). Je ein Vertreter der Stifterfirma führt Kollektivunterschrift mit einem Vertreter der Arbeitnehmer.

5. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma The Monotype Corporation Limited London, Zweigniederlassung Bern (Fondation de prévoyance en faveur du personnel de The Monotype Corporation Limited London, succursale de Berne), in Bern (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1967, S. 1104). Die Unterschriften von Dr. André Stavro und André Tschan sind erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Kurt Schaeffner, von Berg SG, in Muri bei Bern, Präsident (neu); Beda Allemann, von Farnern, in Bern, Sekretär (neu); Werner Weber (bisher). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1972.

Stiftung zur Errichtung einer kirchlichen Heimstätte für angarische Protestanten in der Region Westschweiz-Bern (Fondation pour l'établissement d'une maison de rencontre protestante pour les Hongrois de la Romandie et du canton de Berne), in Bern (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2583). Die Unterschrift von Jozsef Balogh ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Arpad Beck, von und in Genf. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1972.

Pensionskasse II der Maschinenfabrik WIFAG und der Polypotte SA, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 158 vom 8. 7. 1972, S. 1808). Die Unterschrift von Kaspar Gasser ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift mit der Präsidentin des Stiftungsrates: Paul Gross, von Tafers, in Freiburg, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Dezember 1972.

Invaliden- & Fürsorge-Stiftung für Offiziere der Heilsarmee in der Schweiz (Fondation d'invalidité et de prévoyance pour les officiers de l'Armée du Salut en Suisse), in Bern (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1971, S. 2816). Die Unterschrift von Nelly Halm ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Luise Pfaffhauser, von Wangen ZH, in Bern. Herbert Silberberg, Vizepräsident des Stiftungsrates, ist nun Bürger von Bern.

7. Dezember 1972.

Stiftung der Heilsarmee in der Schweiz (Fondation de l'Armée du Salut en Suisse), in Bern (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1971, S. 2289). Die Unterschrift von Nelly Halm ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Luise Pfaffhauser, von Wangen ZH, in Bern. Herbert Silberberg, Vizepräsident des Stiftungsrates, ist nun Bürger von Bern.

Bureau Biel

4. Dezember 1972.

Stiftung Gesunde Schweiz JETZT, in Biel (SHAB Nr. 272 vom 18. 11. 1972, S. 2984). In den Stiftungsrat wurden neu gewählt: Dr. Dietrich Burckhardt, von und in Basel, als Vertreter des Schweizerischen Bundes für Naturschutz, und Hans A. Traber, von und in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6 décembre 1972.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel du bureau d'architecture Alain G. Tschumi, à Biènnne. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique du 30 novembre 1972 une fondation. Elle a pour but d'accorder des secours ou allocations à l'employé, selon les modalités prévues dans les statuts. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé d'au moins trois membres, nommés par le fondateur. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Alain G. Tschumi, de Wolfisberg, à La Neuveville, président; Olga Tschumi née Keller, de Wolfisberg, à La Neuveville, vice-présidente; Igino Sala, de Tramelan, à Biènnne, secrétaire, et Pierre Benoit, de Romont BE, à Biènnne, membre. Adresse: Rue du Bourg 13, en les bureaux de Alain G. Tschumi.

Bureau Thun

5. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Nobs & Cie., in Thun (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1971, S. 2932). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. November 1971; genehmigt durch den Gemeinderat von Thun als Aufsichtsbehörde und am 10. Juni 1972 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Nobs & Co. AG.**

6. Dezember 1972.

Stiftung Wohnungsfürsorge für belegte Einwohner der Stadt Thun, in Thun (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1971, S. 1445). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Juli 1972, genehmigt durch den Regierungsrat der Stadt Thun am 10. November 1972 und durch die Justizdirektion des Kantons Bern am 20. November 1972 hat der Stiftungsrat die Stiftungsurkunde vom 29. November 1965 geändert. Der Zweck der Stiftung wurde erweitert durch Aufhebung des Satzes «Die Schaffung und der Betrieb von Alters- und Pflegeheimen fällt nicht unter den Zweck dieser Stiftung».

Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Dezember 1972.

Hilfsfonds der Buchdruckerei Malhof A.G., in Luzern (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1962, S. 3015). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Januar 1972/4. Juli 1972 und Beschluss des Regierungsrates wurden die Statuten geändert. Neuer Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Buchdruckerei Malhof AG und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, im Falle von Alter, Tod, Invalidität,

Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Josef Studer und Emil Emmenegger sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Vom Stiftungsrat sind zeichnungsberechtigt: Präsident: Dr. Willy Spiess, von Uzwil, in Horw; Vizepräsident: Dr. Alphons Egli, von Entlebuch und Luzern, in Horw; Mitglied: Oscar Steffen, von und in Wolhusen. Geschäftsführer: Karl Blöchliger, von Uznach SG, in Luzern, und Hans Gehrig, von und in Luzern. Stiftungsräte und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse der Stiftung: bei Buchdruckerei Malhof AG, Malhofstrasse 76.

1. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Partner Trenhand AG und der ihr angeschlossenen Firmen, in Luzern. Gemäss öffentlich beurkundetem Stiftungstatut vom 30. Oktober 1972 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Mitarbeiter der Stifterin inklusive Filialen und der ihr angeschlossenen Firmen (zur Zeit Redinvest Finanz und Verwaltungen AG, Luzern) sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene bei Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit, unverschuldeter Notlage an den Mitarbeitern und beim Tod des Mitarbeiters an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen, Eltern und die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen durch einmalige oder periodische Zuwendungen. Organe der Stiftung sind der aus drei oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Präsident des Stiftungsrates ist Josef Schwengruber, von Rain und Malers, in Littau; Mitglieder Candid Bühlmann, von und in Rothenburg, und Willy Frommenwiler, von Rorschachberg, in Horw, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Adresse: Murbacherstrasse 35 (bei der Stifterin).

4. Dezember 1972.

Stiftung der Winterthur-Leben für berufliche Vorsorge, in Luzern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlich beurkundetem Statut vom 25. August 1971 eine Stiftung. Sie bezweckt, die Arbeitnehmer der bei ihr versicherten Unternehmungen nach Massgabe eines besonderen Reglementes gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles infolge von Alter, Tod und Invalidität zu schützen. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Verwaltungskommission und die Kontrollstelle. Präsident des Stiftungsrates ist Arnold Schneider, von Zürich und Schwendibach BE, in Zürich; Vizepräsident Ernst Benz, von und in Winterthur, und Mitglied Willi Brunschweiler, von Bettwies TG, in Uzwil SG. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse: Pilatusstrasse 58 (bei Dr. P. Cabernard, Generalagentur der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft).

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Mator AG, Root, in Root. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. 6. 1972 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: Schutz der in einem festen Dienstverhältnis zur Stifterin stehenden Angestellten sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Präsident des Stiftungsrates ist Markus Bücheler, von Muolen SG, in Udligenswil; Mitglieder: Rudolf Steffen, von Trub, in Brittnau, und Walter Hess, von Alshofen, in Horw. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Adresse: bei Firma Mator AG, Inwil.

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung «Hugo Müller» der L. Müller AG Kriens, in Kriens. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlich beurkundetem Stiftungstatut vom 27. 10. 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angehörigen und Arbeiter der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit oder Invalidität. Die Organe der Stiftung sind der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Hugo Müller, von Romoos, in Luzern. Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Max Stocker, von Luzern, in Adligenswil, und Hans Süss, von Doppleschwan, in Kriens. Adresse: Obernau (bei der Stifterfirma).

Glaris - Glaris - Glarona

4. Dezember 1972.

Fürsorge-Stiftung der Firma C. Schmid & Co. AG, Mollis, in Mollis (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1969, S. 2577). Heinz Müller-Schenk, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Jürg Hauser, von Näfels, in Niederurnen, er zeichnet zu zweien.

Zug - Zoug - Zugo

4. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Paul Müller, Buchdruckerei, in Zug, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1965, S. 3333). Durch Beschluss der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 7. Juni 1972 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Peter Müller, Buchdruck/Offset**. Paul Müller, Präsident, infolge Todes, und Claire Müller, geb. Hicklin sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Peter Müller, von Mosnang und Zuzwil AG, in Zug, als Präsident und Rosmarie Müller geb. Elsener, von Mosnang und Zuzwil AG, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

30. November 1972.

Unterstützungsfonds der Kameraden der Füs. Kp. III/128, in Basel I Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1972, S. 318). Neues Domizil: Dufourstrasse Nr. 7 (bei Hanspeter Geschwend).

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Theo Müller AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 24 vom 10. 2. 1964/8. 342). Neues Domizil: Spiezstrasse 91 (bei der Stifterfirma).

7. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Trangott Bohnl, in Basel (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1970, S. 2411). Neues Domizil: Hagenaustrasse 25 (bei der Stifterfirma).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Weinhandlung Paul Schwob AG, vormals Schwob-Preiswerk & Cie., in Liestal (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1955, S. 1673). Der Präsident des Stiftungsrates Paul Schwob ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Stiftungsrat und zugleich Präsident des Stiftungsrates: Achilles Bacher-Preiswerk, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift.

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Franco Chiesa, in Pratteln (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1970, S. 735). Aus dem Stiftungsrat ist Hermann Bossart-Hipp, Präsident, zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat Paul Ramseier, von Trub BE, in Pratteln, gewählt; er zeichnet mit einem übrigen Mitglied des Stiftungsrates kollektiv zu zweien.

6. Dezember 1972.

Pensionskasse der Firma Basis Watch, M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, in Tecknau. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. November 1972 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma Basis Watch M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, mit Sitz in Tecknau, sowie für die Angehörigen und Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitigen unvermeidlichen Notlagen. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Arbeitgeber-Vertreter: Max Thommen, von Gelterkinden, in Tecknau, als Präsident; Walter Bürgin, von Häfelfingen, in Tecknau, als Protokollführer; Arbeitnehmer-Vertreter: Marie Waldner, von Ziefen, in Gelterkinden; Heinz Wiedmer, von Oberburg BE, in Olten, als Mitglieder. Die Stiftungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien, je ein Arbeitgeber- mit einem Arbeitnehmervertreter. Domizil: Hauptstrasse 58 (bei der Stifterin).

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Walter Matt, in Niederdorf. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juli 1972 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und anderweitig unvermeidlicher Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Walter Matt, von Ziefen, in Niederdorf, als Präsident; und Walter Meier, von Bubendorf, in Bretzwil, als Aktuar. Domizil: Dorfstrasse 4 (bei der Stifterin).

Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzelo est.

4. Dezember 1972.

Stiftung Kinderdorf Pestalozzi, in Trogen (SHAB Nr. 260 vom 7.11.1964, S. 3364). Dr. Ernst Boerlin und Dr. Adelheid Löhner sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien Walter Ehrbar, von Urnäsch, in Trogen, und Theophil E. Vogel, von Zürich, in St. Gallen.

Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzelo int.

6. Dezember 1972.

Fonds für Appenzelkäse, in Appenzel (SHAB Nr. 12 vom 16.1.1971, S. 118). Elmar Bächtiger, Aktuar des Stiftungsrates, führt anstelle der Einzelunterschriften nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Leupi, von Roggiswil LU, in St. Gallen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

1. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Ski- und Sessellifte Tannenheim-Produkt AG, in Flums (SHAB Nr. 134 vom 12.6.1965, S. 1848). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 16. November 1972 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «Prodag Ski- und Sessellifte Tannenheim-Produkt AG», derjenige der Stiftung Personalfürsorge-Stiftung der Prodag Ski- und Sessellifte Tannenheim-Produkt AG.

1. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Metallgiesserei Germann, in Flawil (SHAB Nr. 23 vom 28.1.1967, S. 355). Die Unterschrift von Nelly Germann, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Otto Brunner, von Ebnat-Kappel SG, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Dezember 1972.

Handballerfonds der Handballabteilung des Stadtturnvereins Rorschach, in Rorschach, Stiftung (SHAB Nr. 266 vom 13.11.1965, S. 3577). Die Unterschrift von Dr. Paul Keel, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt René Keller, von Weinfelden TG, in Heerbrugg Gemeinde Au, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1972.

Fürsorge-Stiftung der Firma Albert Rauch, Schreiner und Innenausbau, in St. Gallen (SHAB Nr. 170 vom 22.7.1972, S. 1952). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 16. November 1972 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «A. Rauch & Co.», derjenige der Stiftung Fürsorge-Stiftung der Firma A. Rauch & Co.

Graubünden - Grisons - Grigioni

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hotel Treuhand AG, in St. Moritz. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. August 1971. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unvermeidlicher Notlage den im Dienst der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützung gewährt werden. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern, wovon 2 bis 3 von der Stifterfirma und 1 bis 2 von den Destinatären gewählt werden. Zeichnungsberechtigter Stiftungsrat ist Heinrich Stahel, von Zell ZH, in Klosters; er zeichnet als Präsident einzeln. Domizil: c/o Stifterfirma, Hotel Treuhand AG, Haus Westend.

8. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Riedl & Co., Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Chur, in Chur (SHAB Nr. 307 vom 31.12.1966, S. 4177). Gemäss Verfügung des Justiz- und Polizeidepartementes vom 20. November 1972 wurde der Name geändert in: Personalfürsorge-Stiftung der Firma Riedl-Ruffner-Theus, Treuhand- & Revisionsgesellschaft. Neues Domizil: c/o Stifterfirma, Poststrasse 22.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

1. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Verzkirker AG, Bettwiesen, in Bettwiesen (SHAB Nr. 306 vom 30.12.1961, S. 3788). Erwin Leu und Jakob Eberle, Mitglieder, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Beda Mayer, von Krinau SG, in Wil SG, und Willi Kössler, deutscher Staatsangehöriger, in Bettwiesen. Sie zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Protokollführer.

5. Dezember 1972.

Stiftung für Altersheim und Alterswohnungen Eschenz, in Eschenz. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 2. Oktober 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt die Pensionspreise in einem zu erstellenden Altersheim oder die Mietpreise für Alterswohnungen möglichst niedrig zu halten. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigter sind: Karl Bötschi, von Schönholzerswilen, in Eschenz, Präsident, und Othmar Weber, von und in Eschenz, Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: Hauptstrasse 148, beim Präsidenten.

6. Dezember 1972.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Walter Bär, Spengler und sanitäre Anlagen, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 11 vom 14.1.1961, S. 133). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 16. November 1972 ge-

ändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorge-Stiftung der Firma Walter Bär & Sohn, Spengler und sanitäre Anlagen. Clara Bär-Bächler, Aktuarin und Kassierin, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Walter Bär, 1944, von Lindau ZH, in Kreuzlingen, als Vizepräsident, und Rudolf Mathieu, von Albinen VS, in Kreuzlingen, als Beisitzer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

7. dicembre 1972.

Fondo di previdenza per il personale degli avvocati Tito Tetamanti, Giangiorgio Spiess, Orazio Dotta, della Fidinam S.A. Lugano e ditte collegate, in Lugano (FUSC del 13.1.1968, No 10, p. 76). Con decisione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone Ticino del 24 novembre 1972 e con verbale notarile del 26 settembre 1972 l'atto di fondazione è stato modificato. Nuova denominazione Fondo di previdenza per il personale degli avvocati Tito Tetamanti e Giangiorgio Spiess, della Fidinam S.A. Lugano e ditte collegate, dei loro familiari e superstiti in caso di vecchiaia, invalidità, malattia, invalidità del coniuge, del padre, della madre, dei figli e se il dipendente non è in grado di provvedere al loro mantenimento, decesso, a favore del coniuge superstite, dei discendenti ed ascendenti diretti o delle persone già a carico del defunto. L'atto di fondazione è stato modificato anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Dr. Tito Tetamanti, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio direttivo e la sua firma è estinta. Il consiglio direttivo è ora composto da: Giangiorgio Spiess, già membro, ora presidente; Dr. Fausto Orzelli, membro; Alberto Collenberg, segretario (già iscritti), e Franca Bernasconi, da ed in Agno, membro (nuova). La fondazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente con il segretario, oppure dalla firma collettiva a due di altri membri, del consiglio direttivo. Nuovo recapito: Via G. B. Pioda 14, presso studio legale Tetamanti-Spiess.

7. dicembre 1972.

Fondazione di previdenza per il personale della Banca della Svizzera Italiana, in Lugano (FUSC dell'8.3.1969, No 56, p. 526) Guglielmo Antognini, già presidente; Giocondo Giorgetti, già vicepresidente; Claudio Nese, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio direttivo e le loro firme sono estinte. Dr. Annito Capra, da Gorduno, in Breganzona, è stato nominato presidente; Dr. Gianetto Pozzi, da Barbengo, in Massagno, vice-presidente, e Piergiovanni Morata, da ed in Massagno, membro, tutti con firma a due fra di loro e gli altri già iscritti.

Distretto di Mendrisio

4. dicembre 1972.

Fondazione di previdenza per il personale delle Ferriere di Stabio S.A., in Stabio. Con atto notarile e statuti in data 3 novembre 1972 è stata costituita una fondazione. Scopo: la previdenza a favore dei dipendenti della ditta nonché dei loro familiari superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, di invalidità. Il consiglio di fondazione si compone di due membri, attualmente nelle persone di: Carlo Francini, da Bodio, in Giornico, presidente, e Luigi Fontana, da ed in Castel San Pietro, membro. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di fondazione. Recapito della fondazione: c/o Ferriere di Stabio S.A.

Waadt - Vand - Vaud

Bureau d'Aubonne

4. décembre 1972.

Fondation en faveur du personnel de Olin Authier SA, à Bière (FOSC du 10.7.1971, p. 1714). Le conseil de fondation est actuellement composé de: Thomas-Henri Graf, de Schaffhausen, à Genève, président. Charles Bovet, membre (inscrit). La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et d'un membre; Gaston Authier, Edouard Authier ont donné leur démission, leurs pouvoirs sont éteints.

Bureau de Lausanne

1^{er} décembre 1972.

Fondation Edgard et Marthe Biart, à Lausanne. Nouvelle fondation créée par testament d'Edgard Biart, du 20 juin 1968, et codicille du 26 février 1969, tous deux homologués par le Juge de Paix du cercle de Lausanne le 4 octobre 1972. But: venir en aide à des vrais nécessiteux âgés et leur procurer ce que les assurances, oeuvres sociales, leur refusent en matière de soins médicaux, remèdes, vêtements chauds, appareils de prothèse, soins à domicile. Comité: 3 membres, qui sont: Walter Pfund, de Lenk et Lausanne, à Lausanne; Georges Junod, de Ste-Croix, à Lausanne, secrétaire, et André Rochat, du Lieu, à Lausanne, président, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Rue du Midi 2 (chez André Rochat, notaire).

Bureau de Vevey

4. décembre 1972.

Fondation Châtelard School, à Montreux (FOSC du 5.6.1971, p. 1374). Les pouvoirs d'Élla-Aston Bond sont radiés. Le membre Kenneth-Edwin Archer est président en remplacement de Nora-Wifnifred Woodridge qui reste membre; leurs pouvoirs sont modifiés en ce sens. Anthony Wallis, de Grande Bretagne, à Montreux, est membre, signent collectivement à deux.

Neuenburg - Neuchâtel - Nenchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4. décembre 1972.

Fonds des Oeuvres sociales de Jean Singer et Cie, Société Anonyme, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 3.7.1971, No 152, p. 1655). Jeanne Singer, décédée, n'est plus présidente du conseil de fondation. Ses pouvoirs sont éteints. Rolf Engisch, jusqu'ici vice-président, est nommé président. Pierre Vuilleumier (inscrit) est nommé vice-président. Wilhelm Köhli, de Kallnach BE, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, et Charles Méroz, de Sonvilier BE, à Chambésy, commune de Pregny GE, sont nommés membres du conseil. La fondation est désormais engagée par la signature individuelle, du président et collective à deux des membres du conseil, les représentants des bénéficiaires ne signent pas entre eux.

Bureau de Neuchâtel

4. décembre 1972.

Hôpital Poutalès, à Neuchâtel (FOSC du 27.10.1963, No 251, p. 3037). La signature de Louis de Poutalès est radiée. Le bureau du conseil de fondation est actuellement composé par Jean-Pierre Ghelphi, de Renan BE, à Neuchâtel, président; Blaise de Montmolin, vice-président (inscrit), et Walther Zahnd, de et à Neuchâtel, secrétaire. La fondation est engagée par les signatures collectives à deux des membres du bureau entre eux, ou avec un des intendants.

6. décembre 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Allanfranchini et Cie, à Neuchâtel. Suivant acte authentique du 4 décembre 1972, il a été constitué sous ce nom une fondation ayant pour but de prévenir le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, de la mort ou d'autres faits n'impliquant aucune faute de sa part. Le conseil de fondation se compose de 4 membres, dont deux représentants du personnel. Le conseil de fondation désigne l'organe de contrôle. La fondation est engagée par la signature collective à deux de: Jean-Paul Allanfranchini, président; Michel Allanfranchini, tous deux de et à Neuchâtel; Frédy Widmer, de Valerayes sur Rance, à Neuchâtel, secrétaire, et Gaetano Cassano, d'Italie, à Neuchâtel. Locaux: Maillefer 32.

6. décembre 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Sandoz S.A., à Hauterive. Suivant acte authentique du 4 décembre 1972, il a été constitué sous ce nom, une fondation ayant pour but, de prémunir le personnel de Sandoz S.A., contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, de la mort ou d'autres faits n'impliquant aucune faute de sa part. Le conseil de fondation se compose de 2 à 6 membres. Il comptera autant de membres désignés par la fondatrice que de membres désignés par le personnel. Le conseil de fondation choisit l'organe de contrôle. La fondation est engagée par la signature du président, François Piémontet, de et à Hauterive, et du secrétaire Daniel Harsch, de et à La Neuveville BE. Locaux: Rouges-Terres No 9a.

Genève - Genève - Ginevra

1^{er} décembre 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Toustransports SA, à Genève (FOSC du 23.12.1961, p. 3734). La fondation est radiée par suite de sa dissolution. Arrêté du Département des finances et contributions du canton de Genève.

1^{er} décembre 1972.

Fondation de l'Ecole-Club Migros Genève, à Genève (FOSC du 27.1.1962, p. 281). Les pouvoirs de Camille Binzegger et Edmond Bolle sont radiés. Joseph Colombo, de et à Genève, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

1^{er} décembre 1972.

Fondation de l'Ecole Internationale de Genève, à Genève (FOSC du 16.10.1971, p. 2519). Les pouvoirs de William Stevenson sont radiés. Daniel Lack, membre du bureau du conseil, a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement avec Arie Groenendijk ou Georges-Henri Martin. Georges Hampton, de Grande-Bretagne, au Grand-Saconnex, membre du bureau du conseil, signe collectivement avec Arie Groenendijk ou Georges-Henri Martin.

1^{er} décembre 1972.

Fondation Le Grillon, à Genève (FOSC du 24.1.1959, p. 266). Les pouvoirs de Camille Binzegger sont radiés. Signature collective d'Alfred Gehrig, jusqu'ici secrétaire, nommé président avec Bernard Burdin nommé secrétaire ou Madeleine Zihlmann, de et à Genève, tous membres du conseil. Nouvelle adresse: 3, rue du Prince, chez Fondation de l'Ecole-Club Migros Genève.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Domus 65, Fonds de placement immobilier suisse

Avis aux porteurs de parts

Conformément à la Loi fédérale sur les fonds de placement du 1^{er} juillet 1966 et au règlement du fonds, la direction et la banque dépositaire du Fonds de placement immobilier suisse Domus 65 ont décidé la dissolution du fonds. La direction procédera à la liquidation de ses avoirs.

Les porteurs de parts seront informés ultérieurement du résultat de la liquidation et de la distribution des derniers contre remise des certificats. (A 683)

1000 Lausanne, le 13 décembre 1972

La banque dépositaire:
Banque de Dépôts et de
Gestion, Lausanne

La direction:
Société de gérance
des fonds de placement
Domus S.A., Lausanne

Interpal SA, Fribourg

Appel aux créanciers ensuite de fusion selon article 748 CO

Troisième publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 1^{er} novembre 1972, Cosmital SA à Marly FR a décidé de reprendre par fusion les actifs et passifs de Interpal SA, à Fribourg. Par cette fusion, Interpal SA est dissoute.

Les créanciers de la société dissoute Interpal SA, qui n'admettraient pas le changement de débiteur, sont priés d'annoncer leurs prétentions jusqu'au 31 décembre 1972, pour paiement ou constitution de sûretés, auprès de l'administration de Cosmital SA c/o Fiduciaire M. Buetler & Cie, chemin Ritter 74 à Fribourg. (A 673)

1700 Fribourg, le 7 décembre 1972

Cosmital SA

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Moeba SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le Service de surveillance des fondations et déposé chez le Service de surveillance des fondations, Genève.

Les créanciers et ayants-droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 15 février 1973 auprès du Service de surveillance des fondations, 4, Puits St-Pierre, Genève. (A 682)

1200 Genève, le 16 décembre 1972

Le conseil de fondation.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

261254. Date de dépôt: 13 octobre 1972, 19 h.
Felca und Titoni Uhren AG (Montres Felca et Titoni S.A.) (Felca and Titoni Watch Ltd.), Schützengasse 18, Grenchen (Soleure). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 145410. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 octobre 1972.

Montres et pièces détachées de la montre. (Cl. int. 14)

RIST-MATE

261255. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1971, 18 Uhr.
R. Ancker Jørgensen, Topstykktet 29-31, Birkerød (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Selbstklebeetiketten. (Int. Kl. 16)

fastonall

261256. Date de dépôt: 11 juillet 1972, 18 h.
Pharmacosmetics S.A., 6, rue Charles-Humbert, Genève. — Fabrication et commerce.

Durcisseur pour ongles. (Cl. int. 3)

durciplus

261257. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1972, 18 Uhr.
 Prioritätsanspruch: Schweden, 12. Mai 1972.
Svenska Tändsticks Aktiebolaget, Box 608, Jönköping 1 (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Platten, Schilder, Anzeigetafeln, Zifferblätter und Barbeschilder sowie Dekorationsgegenstände aus Metall, vorzugsweise mittels Ätzung, Vergoldung, Verchromung, Verkupferung, Vernickelung, Eloxierung, Elektroplattierung oder andern Plattierungen behandelt. (Int. Kl. 6, 20)

moetch

261258. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1972, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie, Hauptstrasse 130, Unterkulm (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Armaturen und Fittings für Flüssigkeits-, Gas- und Dampfinstallationen, insbesondere für sanitäre, technische, Laboratoriums- und Kühlanlagen. (Int. Kl. 6, 11)

KWC

261259. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1972, 17 Uhr.
Club Intersport AG, Gerbestrasse 2, Ostermundigen (Bern). — Handel.

Ski, Skidress, Skihelme, Skischuhe, Handschuhe, Frühling-Skihemd, Strickjacken, Rennjacken, Pullover, Skihosen, Wanderhosen, Kletterhosen, Leibchen, Trainingsanzüge, Mützen, Tennis-Rackets. (Int. Kl. 25, 28)

cis
 Club Intersport

261260. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1972, 17 Uhr.
Möbel-Pfister Aktiengesellschaft, Suhr (Aargau). — Handel.

Möbel, Polstermöbel, Orient-, Spann- und Auslegeteppiche, Bodenbeläge, Polstermöbelstoffe, Vorhänge und Heimtextilien, Geschirr, Lampen, Bettwaren. (Int. Kl. 11, 20, 21, 24, 27)

Das goldene Pfister-Angebot

90 Jahre Leistung

261261. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1972, 19 Uhr.
Fritz Neumeyer AG, Sellenstrasse 19, Arbon (Thurgau). — Fabrikation und Handel.

Chemische Hilfsstoffe und chemische Präparate für die Fleisch- und Wurstverarbeitung sowie für die Fleisch- und Wurstkonservenherstellung inklusive Wursthäute; chemische Hilfsstoffe für die Konservierung von Lebensmitteln sowie zur Herstellung von warmen und kalten, küchenfertigen Gerichten; Poly-Phosphate, deren Gemische, Geschmacksveredler und Geschmackskorrigenzien in verschiedenen Formen, Zucker, Süsstoffe, Eiweissulmgatoren. (Int. Kl. 1, 3, 30)

FN

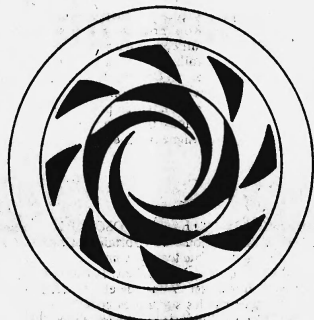
261262. Hinterlegungsdatum: 3. August 1972, 19 Uhr.
Scott & Bowne, Limited, 50, Upper Brook Street, London W.1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 144361. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1972 an.

Arznei- und Tierarzneimittel sowie diätetische Produkte. (Int. Kl. 5)



261263. Hinterlegungsdatum: 8. August 1972, 17 Uhr.
Hans Kotthoff, Weisser Strasse 74, Rondorf-Rodenkirchen (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Mischmaschinen, Zerkleinerungsmaschinen. (Int. Kl. 7)



261264. Hinterlegungsdatum: 10. August 1972, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen «SADEC», Rotzbergstrasse, Stansstad (Nidwalden). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und diätetische Nahrungsmittel zur Gewichtsabnahme und zur Gewichtstabilisierung, sowie pharmazeutische Präparate und diätetische Nahrungsmittel für Diabetiker. (Int. Kl. 5)

SADEC-Mini-Diät
 Express-Diät-Nahrung

261265. Hinterlegungsdatum: 19. September 1972, 20 Uhr.
Intercur AG Zürich, Talstrasse 18, Zürich 1. — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel; Badeöle, kosmetische Badezusätze, Massagemittel, Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; medizinische und therapeutische Badezusätze, Fussbademittel; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; künstliche und natürliche Mineralbäder und Badekonzentrate, Heilwässer, Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen, insbesondere für Bade- und Kureinrichtungen; Badewannen, auch Sitzbadewannen, Badewanneneinlagen, Kneippduschen, Saunaeinrichtungen, Papierwaren, nämlich Taschentücher, Mund- und Handtücher, Einwickelpapier; Pappwaren als Einweggeschirr, nämlich Pappeller, Pappschalen, Pappbecher; Zeitschriften, Druckschriften, Bücher, insbesondere Gesundheitsliteratur; Photographien, Photoalben; Pinsel, Baumaterialien, insbesondere für den Bau und die Einrichtung von Bädern; Natur- und Kunststeine, insbesondere für Mosaiken, Zement, Kalk, Mörtel, Baugips, Alabaster; Pech und Bitumen. Möbel, insbesondere für die Einrichtung von Bädern und Kurbetrieben; Badezimmerhocker, Toiletten-schränke, Ruhebetten und -sessel, Spiegel; Schwimmergeräte aus Kork, Kleine Haus- und Küchengeräte; Kämmen und Schwämme, Bürsten, Massagebürsten; Reinigungsgeräte und Putzzeug; Seifennäpfe; Glaswaren, nämlich Trinkgläser, Zahnputzgläser, Tischgeschirr, Toiletengarnituren und Vasen aus Glas und Kristallglas; Medizin- und Verpackungsflaschen aus Glas. Bekleidungsstücke, insbesondere Badebekleidung, Badeschuhe, Badekappen, Bier, Diabetikerbier, Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholische Getränke. (Int. Kl. 3, 5, 11, 16, 19, 20, 21, 25, 28, 32, 33)

intercur

261266. Hinterlegungsdatum: 1. September 1972, 17 Uhr.
Tetra Pak Développement S.A., 44, avenue de la Gare, Lausanne (Waadt). — Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaschinen, insbesondere zur Herstellung von Verpackungen für Flüssigkeiten; Verpackungen aus Papier, Karton, Kunststoff und Schaumstoff. (Int. Kl. 7, 16, 20)

TETRA KING

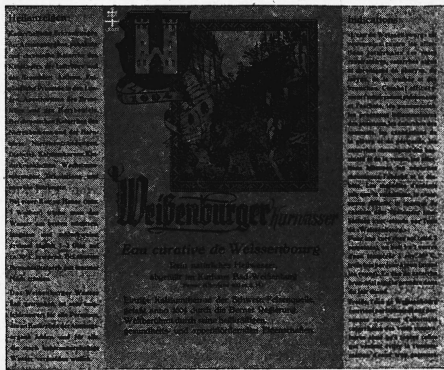
261267. Date de dépôt: 6 septembre 1972, 10 h.
Madame Bourquenez, produits de beauté, 38, rue du Nord, Delémont (Berne). — Commerce.

Produits d'origine suisse, à savoir lait et crème de beauté; lotion démaquillante. (Cl. int. 3)



261268. Hinterlegungsdatum: 14. September 1972, 18 Uhr. Haecky, Jenni & Cie, c/o Mathilde Meinen-Jenni, Weissenburg (Bern). — Fabrikation und Handel.

Weissenburger Mineralwasser. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss, rot, schwarz und gelb ausgeführt.

261269. Hinterlegungsdatum: 14. September 1972, 18 Uhr. Haecky, Jenni & Cie, c/o Mathilde Meinen-Jenni, Weissenburg (Bern). — Fabrikation und Handel.

Mit Kohlensäure gesättigte Weissenburger Mineralwasser. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss, schwarz, rot und blau ausgeführt.

261270. Hinterlegungsdatum: 14. September 1972, 18 Uhr. Haecky, Jenni & Cie, c/o Mathilde Meinen-Jenni, Weissenburg (Bern). — Fabrikation und Handel.

Kohlensäurehaltige Weissenburger Mineralwasser. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss, schwarz, rot und blau ausgeführt.

261271. Hinterlegungsdatum: 14. September 1972, 18 Uhr. Haecky, Jenni & Cie, c/o Mathilde Meinen-Jenni, Weissenburg (Bern). — Fabrikation und Handel.

Weissenburger Tafelgetränk mit Ananas-Fruchtsaft. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss, schwarz, rot und grün ausgeführt.

261272. Hinterlegungsdatum: 14. September 1972, 18 Uhr. Haecky, Jenni & Cie, c/o Mathilde Meinen-Jenni, Weissenburg (Bern). — Fabrikation und Handel.

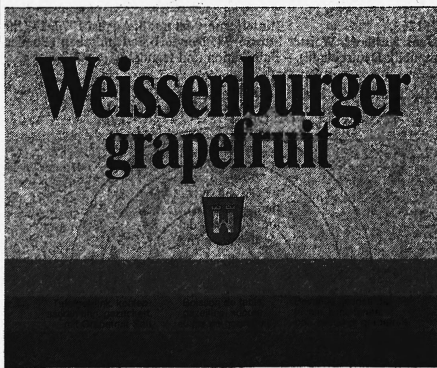
Weissenburger Tafelwasser mit Zitronenaroma. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss, schwarz, rot, gelb und grün ausgeführt.

261273. Hinterlegungsdatum: 14. September 1972, 18 Uhr. Haecky, Jenni & Cie, c/o Mathilde Meinen-Jenni, Weissenburg (Bern). — Fabrikation und Handel.

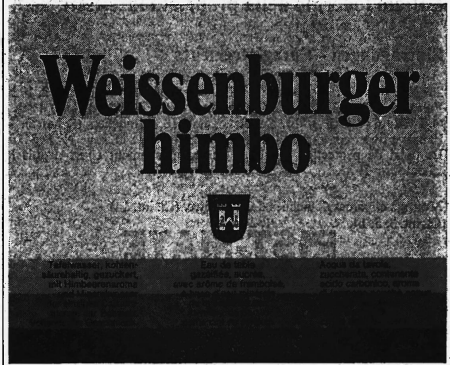
Weissenburger Tafelgetränk mit Grapefruit-Saft. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss, schwarz, rot und grün ausgeführt.

261274. Hinterlegungsdatum: 14. September 1972, 18 Uhr. Haecky, Jenni & Cie, c/o Mathilde Meinen-Jenni, Weissenburg (Bern). — Fabrikation und Handel.

Weissenburger Tafelwasser mit Himbeeraroma. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss, schwarz, rot und rosa ausgeführt.

261275. Hinterlegungsdatum: 14. September 1972, 18 Uhr. Haecky, Jenni & Cie, c/o Mathilde Meinen-Jenni, Weissenburg (Bern). — Fabrikation und Handel.

Weissenburger Tafelgetränk mit Orangen-Saft. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss, schwarz, rot und orange ausgeführt.

261276. Hinterlegungsdatum: 20. September 1972, 20 Uhr. Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 142156. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1972 an.

Lamellenstore. (Int. Kl. 6, 19)



261277. Hinterlegungsdatum: 22. September 1972, 19 Uhr. Stübben GmbH, Riding-Equipment, Langmatring 24, Stans (Nidwalden). — Fabrikation und Handel.

Kunstgewerbliche Erzeugnisse aus Edelmetallen und deren Legierungen, sowie aus Bronze. Kunstgewerbliche Erzeugnisse aus Papier und Pappe, Alben, Gästebücher. Möbel, Spiegel; kunstgewerbliche Erzeugnisse aus Holz, Kork, Rohr, Binsen- und Weidengeflecht, Horn, Elfenbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham oder Kunststoffen. Kunstgewerbliche Erzeugnisse aus Glas, Porzellan, Steingut. Kunstgewerbliche Keramik-Erzeugnisse. Kunstgewerbliche Tischdecken, Servietten und Handtücher. Kunstgewerbliche Teppiche. (Int. Kl. 14, 16, 20, 21, 24, 27)



261278. Date de dépôt: 2 octobre 1972, 16 h. **Eric Meylan**, 9, rue des Vieux-Grenadiers, Genève, — Commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 259055. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 octobre 1972.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, parfumerie, huiles essentielles, tous produits de beauté et cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques. Produits diététiques. Bijouterie de tous genres, horlogerie. Articles de papeterie; livres, matériel d'enseignement. Cuir et imitations du cuir. Sacs à mains, ceintures, tous objets de parure en cuir et imitations du cuir. Trousses de voyage, sacs, malles et valises, Parapluies. Meubles; articles d'ameublement et bibelots en bois, liège, osier, corne, ivoire, écaïlle, ambre, nacre, celluloid et imitations de toutes ces matières ou en matières plastiques. Petits ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine. Tasses, assiettes et plats en porcelaine et matières plastiques. Matériel de nettoyage. Tissus, couvertures de lit et de table. Tapisserie. Draps. Tous articles d'habillement, y compris chaussures de tous genres. Fleurs artificielles. Perruques et postiches. Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport. (Cl. int. 3, 5, 14, 16, 18, 20, 21, 24 & 28)



261279. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1972, 18 Uhr. **Amada Company Limited**, 200, Ishida, Ischara-shi (Kanagawa-ken, Japan). — Fabrikation und Handel.

Maschinen für die Metallbearbeitung sowie deren Zubehör. (Int. Kl. 7)

AMADA

261280. Date de dépôt: 6 octobre 1972, 20 h. **Catena S.A.**, rue de Vevey, Bulle (Fribourg). — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties séparées. (Cl. int. 14)



261281. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1972, 15 Uhr. **Polypharm Arzneimittel GmbH**, Staffelmatt, Moosseedorf (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142769. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1972 an.

Pharmazeutische Produkte, homöopathische-biochemische Spezialitäten, kosmetische Produkte, Tierarzneimittel. (Int. Kl. 5)



261282. Date de dépôt: 11 octobre 1972, 18 h. **Montres Nino S.A.**, 3, Promenade Noire, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)



261283. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1972, 14 Uhr. **Remy Armbruster AG**, Holbeinstrasse 27, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 142328. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1972 an.

Elektrische Haushaltgeräte. (Int. Kl. 7, 9, 11)



261284. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1972, 19 Uhr. **Hans Schwitler AG** Wolleau, Wollerau (Schwyz). — Fabrikation.

Polstermöbel. (Int. Kl. 20)

Wolleau

261285. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1972, 17 Uhr. **W. Geelhaar Aktiengesellschaft**, Thunstrasse 7, Bern und **Hans Hassler AG**, Kasinostrasse 19, Aarau (Aargau); Korrespondenzadresse: W. Geelhaar Aktiengesellschaft, Thunstrasse 7, Bern. — Handel.

Teppiche. (Int. Kl. 27)



261286. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1972, 20 Uhr. **Marktplatz-Apotheke, Dr. Walter Hofmann**, Apotheker, Querstrasse 10, Zürich 11. — Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 143318. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. August 1972 an.

Verhütungsmittel für Hündinnen. (Int. Kl. 5)

NoNo

261287. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1972, 18 Uhr. **Chronos-Werk Reuther & Reiser Gesellschaft** mit beschränkter Haftung, Hennem/Sieg (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Uebertreibung der Erneuerung der Marke Nr. 145671 von **Chronos-Werk Reuther & Reiser**, Röhrenindustriegesellschaft, Hennem a. Sieg (Bundesrepublik Deutschland). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Oktober 1972 an.

Waagen zum Wägen, insbesondere automatische Waagen und solche mit Registrierwerken. (Int. Kl. 9)

Chronos

261288. Date de dépôt: 13 octobre 1972, 14 h. **Biflor S.A.**, 40a, rue Fritz-Courvoisier, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 144112. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1972.

Boîtes de montres et bijouterie. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 1385.

261289. Date de dépôt: 13 octobre 1972, 18 h. **Olin Corporation**, 120 Long Ridge Road, Stamford (Connecticut, USA); adresse commerciale: P.O. Box 200, Pisgah Forest (Caroline du Nord, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 144991. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 octobre 1972.

Pellicules cellulosiques transparentes. (Cl. int. 16)

OLIN

261290. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1972, 18 Uhr. **Th. Goldschmidt Aktiengesellschaft**, Essen (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 143948. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1972 an.

Metalle, Metalloide und Legierungen, Metallsalze, Metallochloride, anorganische Säuren, Säuren der Basereihe, Säuren der Alkoholareihe, Farben und Farbstoffe. (Int. Kl. 2, 6)



261291. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1972, 18 Uhr. **Th. Goldschmidt Aktiengesellschaft**, Essen (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 143950. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1972 an.

Alle Leicht- und Schwermetalle, Erdmetalle, Erd-Alkali-Metalle, Alkali-Metalle, Metalloide, Metallegierungen, Mischungen von Metallen und Metallegierungen mit Oxyden oder Schwefelverbindungen oder halogenen Verbindungen, Zinnoxid, Zinn- und Zinkhalogenide. (Int. Kl. 1, 6)

TEGO

261292. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1972, 16 Uhr. **Plough, Inc.**, 3030 Jackson Avenue, Memphis (Tennessee, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 144550. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Oktober 1972 an.

Flüssiges Präparat für die Behandlung von Nase und Hals. (Int. Kl. 5)

Mistol

261293. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1972, 11 Uhr. **Geissmann-Papier AG**, Villmergen (Aargau); Postadresse: Güterstrasse 980, Dottikon (Aargau). — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 144091. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1972 an.

Papierwaren für den Gebrauch des Coiffeurs. (Int. Kl. 16)

Rasoclean

261294. Date de dépôt: 25 octobre 1972, 17 h. **Reuge S.A.**, Ste-Croix (Vaud). — Fabrication et commerce.

Mouvements et boîtes à musique d'origine suisse. (Cl. int. 15)



La marque est exécutée en rouge, noir et jaune.

261295. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1972, 17 Uhr. **Eutectic Corporation**, 40-40 172nd Street, Flushing, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen; Schweißapparate, -anlagen und -maschinen; Schweißelektroden; -stäbe und -drähte; Flussmittel zum Schweißen, Schweißpulver und chemische Hilfsmittel zum Schweißen. (Int. Kl. 1, 6 bis 9)

XUPERLIFE

261296. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1972, 19 Uhr. **Werner & Mertz Gesellschaft** mit beschränkter Haftung, Ingelheimstrasse 1-3, Mainz (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Reinigungsmittel für Textilien, Teppiche und Polster; elektrische und nichtelektrische Haushaltgeräte, insbesondere Geräte zur Reinigung von Teppichen und Polstern, Fleckenentfernungsmittel. (Int. Kl. 3, 7, 9, 11, 21)

TUBA-DET

261297. Date de dépôt: 29 février 1972, 17 h. **Digital Equipment Corporation**, 146 Main Street, Maynard (Massachusetts, USA). — Fabrication et commerce.

Appareils électroniques, à savoir appareils d'informatique, ordinateurs, installations et ensembles de traitement de données, appareils périphériques, consoles et circuits de programmation. (Cl. int. 9)

DEC

261298. Date de dépôt: 29 février 1972, 17 h. **Digital Equipment Corporation**, 146 Main Street, Maynard (Massachusetts, USA). — Fabrication et commerce.

Appareils électroniques, à savoir appareils d'informatique, ordinateurs, installations et ensembles de traitement de données. (Cl. int. 9)

DECUS

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Lebensmittelverordnung

Mitteilung des Eidgenössischen Gesundheitsamtes

(vom 4. und 12. Dezember 1972)

Das Eidgenössische Gesundheitsamt, Unterabteilung Lebensmittelkontrolle hat in Anwendung von Artikel 443bis Absatz 2 der Lebensmittelverordnung Bewilligungen für

- 1. Hydroxypropylmethylcellulose und 2. Microcrystalline Cellulose als Verdickungs- und Stabilisierungsmittel erteilt.

Microcrystalline Cellulose wird ebenfalls als Füllstoff bei kalorienarmen Produkten zugelassen. Letztere gelten als diätetische Lebensmittel und bedürfen der Bewilligung des Gesundheitsamtes.

Ordonnance réglant le commerce des denrées alimentaires

Communiqué du Service fédéral de l'hygiène publique

(des 4 et 12 décembre 1972)

Le Service fédéral de l'hygiène publique, Subdivision du contrôle des denrées alimentaires en vertu de l'article 443, 2e alinéa, a autorisé comme agents épaississants et stabilisateurs les produits suivants

- 1. hydroxypropylmethyl-cellulose 2. cellulose microcristalline

La cellulose microcristalline peut être également utilisée comme agent épaississant pour les produits pauvres en calories qui sont soumis en tant qu'aliments diététiques à l'autorisation du Service de l'hygiène publique.

Ordinanza sulle derrate alimentari

Comunicazione del Servizio federale dell'igiene pubblica

(del 4 e 12 dicembre 1972)

Il Servizio federale dell'igiene pubblica, Sottodivisione del controllo delle derrate alimentari in applicazione dell'articolo 443 capoverso 2 dell'Ordinanza delle derrate alimentari a autorizzato i seguenti prodotti come sostanze addensanti e stabilizzatori

- 1. cellulosa idroxypropylmetite 2. cellulosa microcristallina

La cellulosa microcristallina può anche essere utilizzata come sostanza addensante per gli alimenti poveri di calorie, il quali però sono sottoposti ad autorizzazione del Servizio federale dell'igiene.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 15. Dezember 1972

Cours de conversion sans engagement, dès le 15 décembre 1972

Table with 3 columns: Country, Currency, and Exchange Rate. Includes entries for Algeria, Belgium, Denmark, Germany, France, etc.

Gewährung von Finanzleichterungen an die Türkei

Mit Bundesbeschluss vom 6. März 1969 betreffend die Gewährung von Finanzleichterungen zugunsten der Türkei in Verbindung mit dem zweiten türkischen 5-Jahresplan (1968-1972) hatten die eidgenössischen Räte der Weiterführung der schweizerischen Hilfsaktion, welche im Rahmen der Arbeiten des Konsortiums für die Türkei der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung durchzuführen ist, zugestimmt.

Nachdem die im Jahre 1970 der Türkei im Rahmen der erwähnten Finanzhilfe eröffnete erste Kreditlinie von 10,8 Millionen Franken ausgenutzt worden ist, wurde am 13. Dezember in Ankara ein Abkommen über eine weitere Tranche in der Höhe von 13 Millionen Franken abgeschlossen.

Octroi de facilités financières à la Turquie

Par l'Arrêté fédéral du 6 mars 1969 concernant l'octroi de facilités financières à la Turquie en relation avec l'exécution du deuxième plan quinquennal de ce pays (1968/1972), les Chambres fédérales avaient approuvé la poursuite du programme d'aide suisse devant être exécuté dans le cadre des travaux du Consortium pour la Turquie de l'Organisation de coopération et de développement économiques.

Après l'utilisation de la première tranche de crédit de 10,8 millions de francs, accordée à la Turquie en 1970 dans le cadre de l'aide financière sus-mentionnée, un nouvel accord portant sur 13 millions de francs a été conclu le 13 décembre à Ankara.

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

- Muttenz: Schützengesellschaft Muttenz Pistolenaktion 40-7618. Weisskopf-Etter Heinz 40-58250. Wyss Margrith Degustantin 40-67614. Näfels: Züger Fritz 87-6505. Nänikon: Bucher-Bodmer R. u. M. Greifensee 84-31633.

- Oberrät SG: Waser-Lüchinger Alfons 90-33106. Oberuzwil: Pfadfinderabteilung Baden-Powell Quartiermeister 90-20174. Oberwangen b. Bern: Aebi Kurt 30-65010.

Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Arto Holding AG, Baden

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 15. Dezember 1972 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1971/72 auf 10% brutto festgesetzt.

Table with 2 columns: Description of shares and corresponding amount in Swiss Francs.

Die Coupons werden spesenfrei durch folgende Banken eingelöst:

- Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Bank in Langenthal Gewerbebank Baden Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein Schweizerische Volksbank

Baden, den 16. Dezember 1972

Arto Holding AG: Der Verwaltungsrat

Glaria SA, Arzier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 22 décembre 1972, à 15 h. 30, dans les locaux du notaire Jean Bucher, avenue du Théâtre 7, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

- 1. Acquisition d'une participation. 2. Achat d'actions et d'obligations. 3. Prêt à une société. 4. Décision d'augmentation du capital. 5. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être obtenues auprès de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage jusqu'au 20 décembre 1972, qui délivrera également le rapport du conseil d'administration aux ayants droit.

Le conseil d'administration

Autolinee Regionali Luganesi

Le Autolinee Regionali Luganesi rendono noto che sono state estratte per il rimborso al 1° gennaio 1973 (data dalla quale cesserà il decorrere degli interessi) le tre obbligazioni 3% della ex-Ferrovia Lugano-Cadro-Dino da fr. 500.- nom., portanti i numeri 28, 207 e 219.

Il rimborso avverrà a cura della Banca della Svizzera Italiana a Lugano.

Tesserete, il 11 dicembre 1972

Haben Sie Schuldner?

Form with checkboxes and fields for sending invoices, calling, and providing contact information.

Uto logo and address: Uto Treuhend- und Verwaltungs-AG, Inness-Abteilung, Badenerstrasse 84, 8022 Zürich, Telefon 01 25 48 92

Tresore & Kassenschranke

direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen in allen Grössen. Verlangen Sie meine Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar. Protesor AG, Weststrasse 50-52, 8036 Zürich, Tel 01/33 70 20

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».